

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU
uzavretá podľa §51 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi

Darcom:	Karpatská nadácia
IČO:	31995420
Zastúpená:	PhDr. Laura Dittel, riaditeľka
adresa:	Letná 27, 040 01 Košice, Slovensko
telefón:	+421-55-622 1152
e-mail:	info@karpatskanadacia.sk

(strana poskytujúca dar/grant, ďalej len "Nadácia")

a

Organizácia:	Obec Jaklovce
Adresa:	Nová 464/81
Telefón:	0915 527 177
E-mail:	starosta@jaklovce.sk
Web stránka:	www.jaklovce.sk
IČO:	00329207
Štatutárny zástupca:	Matúš Fedor
Trvale bytom:	Kostolná 462/1
Osoba zodpovedná za realizáciu projektu:	Mgr. Andrea Kandriková

(strana prijímajúca grant, ďalej len "Príjemca")

I.
PREDMET ZMLUVY

Nadácia poskytuje dar (ďalej len "Grant") Príjemcovi na základe rozhodnutia Správnej rady Nadácie zo dňa 22.05.2020 a je účelovo viazaný na realizáciu projektu v súlade s predloženou Žiadosťou o grant č. 057/2020/MPR. Táto žiadosť (ďalej len „Projekt“) slúži ako definitívny a pre realizáciu záväzný opis podporeného projektu (*Príloha C*) a považuje sa za neoddeliteľnú časť tejto Zmluvy o poskytnutí Grantu (ďalej len „Zmluva“).

Názov Projektu: Jaklovskí nebojkovia

Cieľom Projektu je: zorganizovať prednášky pre deti ohľadom rôznych aspektov bezpečnosti - prevencia požiarnej obrany, ochrana bezpečnosti na cestách. Sekundárnym cieľom je docieľiť, aby deti získali kladný vzťah, úctu a do určitej miery i rešpekt k záchranárskym povolaniam.

Doba trvania Projektu, kedy je Príjemca oprávnený použiť finančné prostriedky Grantu: odo dňa podpisu tejto zmluvy do 31. 01. 2021.

III.

BANKOVÉ ÚDAJE ZA ÚČELOM PREVODU GRANTU

Grant bude Prijemcovi Grantu prevedený na účet:

Číslo účtu v tvare IBAN:	SK16 0900 0000 0051 4330 4629
Názov účtu:	Sporobusiness - dotácie
Názov banky:	Slovenská sporiteľňa, a.s.

Prijemca musí uskutočniť bezhotovostné platby jedine z účtu, na ktorý mu bol Grant prevedený.

IV.

PREDKLADANIE SPRÁV

1. Nadácia požaduje predloženie správ týkajúcich sa poskytnutia tohto Grantu nasledovne:

Priebežná finančná a hodnotiacia správa do: 15.10.2020 za obdobie do: 30.09.2020

Záverečná finančná a hodnotiacia správa do: 15.02.2021

2. Tieto správy Prijemca vypracuje v súlade s "Pokynmi pre spracovanie priebežných a záverečných správ pre Karpatskú nadáciu" uvedenými v prílohe B tejto zmluvy.
3. Nadácia môže Prijemcu kedykoľvek požiadať o podanie doplnkovej správy o realizácii Projektu.
4. Zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky na strane Prijemcu Grantu preberá(jú) štatutárny zástupca(ovia) organizácie.
5. Prijímateľ môže uskutočniť presun finančných prostriedkov Grantu medzi jednotlivými rozpočtovanými položkami do výšky 10% z výšky položky bez predchádzajúceho súhlasu Nadácie. Zaväzuje sa však dodatočne zmeny jasne označiť, zdôvodniť a vysvetliť v záverečnej správe. Na presun vo výške viac ako 10% z celkovej sumy položky a akýchkoľvek iných zmien v čerpaní Grantu sa vyžaduje predchádzajúci súhlas Nadácie, o ktorý musí Prijemca písomne (e-mailom) Nadáciu požiadať pred plánovaným presunom. Presun je možné uskutočniť až po písomnom súhlase Nadácie.
6. Úrokové výnosy získané z finančných prostriedkov Grantu si ponecháva Prijemca a zaväzuje sa ich využiť na ciele súvisiace s podporeným Projektom.

Prijemca je povinný účtovnú dokumentáciu Projektu viesť a Nadácii predkladať tak, že každý účtovný doklad bude obsahovať označenie s textom: „Karpatská nadácia XX/2020/XXX“, pričom XX/2020/XXX je číslom daného Projektu. Tento text musí byť napísaný jasne a čitateľne na originál príslušného účtovného dokladu. V prípade, že veľkosť účtovného dokladu nedovoľuje napísanie tohto textu priamo na doklad, Prijemca nalepí účtovný doklad na biely papier dostatočnej veľkosti, min. z dvoch strán ho prekryje pečiatkou organizácie tak, aby pečiatka zasahovala doklad aj biely podkladový papier, opatrí podpisom štatutárneho zástupcu a text napíše jasne a čitateľne vedľa dokladu. Prijemca Nadácii s vyúčtovaním Grantu predkladá čitateľné fotokópie všetkých príslušných účtovných dokladov, dokladujúcich čerpanie Grantu ako aj vlastného vkladu organizácie. Nadácia si vyhradzuje právo kontroly originálov účtovných dokladov a ich porovnanie s predloženými kópiami.

- c) formačné aktivity a náboženské aktivity smerujúce k propagácii či uprednostňovania niektorej z cirkví a siekt,
 - d) udelenie Grantu organizácii alebo jednotlivcovi (regranting),
 - e) činnosť alebo účel, ktorý nie je dobročinný (neziskový), verejnoprospešný alebo vzdelávací,
 - f) podporu, propagáciu alebo angažovanie sa priamo alebo nepriamo v protizákonných, násilných alebo teroristických aktivitách,
 - g) vytvorenie alebo založenie základiny,
 - h) použitie viac než 10% grantových prostriedkov na nákup nehnuteľného majetku alebo investícií.
2. Prijemca Grantu sa zaväzuje informovať Nadáciu o aktivitách Projektu aspoň 10 pracovných dní vopred a v programe slávnostného otvorenia, resp. podobnej aktivity, vytvoriť priestor pre príhovor zástupcu Nadácie a informovať o akcii médiá.
3. Prijemca Grantu sa zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať Nadáciu o každej skutočnosti, ktorá by mohla ovplyvniť využitie grantových prostriedkov špecifikovaných v prílohe A tejto zmluvy a dohodnúť s Nadáciou ďalší postup pri využití Grantu. Ide najmä o zmeny:
- a) časového plánu Projektu,
 - b) ohrozenie realizácie Projektu alebo jeho časti,
 - c) modifikácie Projektu ovplyvňujúce účelové určenie Grantu,
 - d) štruktúry organizácie resp. zloženie jej orgánov ovplyvňujúce rozhodujúcim spôsobom jej činnosť,
 - e) rozpočtu Projektu,
 - f) osoby zodpovednej za realizáciu Projektu,
 - g) sídla alebo zániku organizácie.
4. Prijemca, ktorý je účtovnou jednotkou sa zaväzuje viesť účtovníctvo v súlade s platným právom v Slovenskej republike.
5. Prijemca je povinný účtovnú dokumentáciu Projektu tvoriacu prílohu priebežnej a záverečnej hodnotiacej a finančnej správy primerane doplniť o podporné dokumenty, (fotografie, prezenčné listiny, čestné prehlásenia a pod.) Úlohou podporných dokumentov je primeraným spôsobom dokázať vierohodnosť a aktuálnosť účtovných dokladov a účel vynaložených prostriedkov.
6. Prijemca je povinný uchovávať všetky finančné záznamy a účtovné doklady týkajúce sa tohto Grantu a poskytovať ich kedykoľvek k nahliadnutiu Nadácii. Prijemca je povinný archivovať všetky finančné záznamy, účtovné doklady a správy, ktorých kópie poskytol Nadácii, najmenej 4 roky po ukončení čerpania Grantu resp. v súlade s požiadavkami legislatívy. Pokyny pre vedenie účtovníctva Grantu sú opísané v Prílohe B tejto zmluvy.
7. Ďalšie splátky grantových prostriedkov budú Prijemcovi poskytnuté po prijatí a schválení záverečnej správy o realizácii Projektu a správy o detailnom vyúčtovaní prostriedkov vynaložených počas monitorovaného obdobia, ktoré budú Nadácii predložené v termínoch podľa článku IV. tejto zmluvy.

5. Zamýšľané podstatné zmeny v správe, využívaní alebo prístupnosti objektu je Prijemca povinný pred ich samotnou realizáciou prekonzultovať s Nadáciou. Zamýšľané zmeny možno uskutočniť len na základe a po vydaní písomného súhlasu Nadácie.
6. Ak Prijemca uskutoční zmeny bez predchádzajúceho súhlasu Nadácie, Nadácia je oprávnená požadovať od Prijemcu vrátenie celej výšky poskytnutého Grantu a Prijemca sa zaväzuje túto sumu Nadácii vyplatiť do 30 dní od doručenia výzvy na vrátenie Grantu.
7. Písomný súhlas Nadácie na uskutočnenie zmien na objekte sa nevyžaduje, ak Prijemca uskutočnil zmeny objektu z dôvodov, kedy vlastnosti objektu bez zavinenia Prijemcu, bezprostredne ohrozovali životy alebo zdravie obyvateľstva. Súhlas Nadácie pre zmeny na objekte sa nevyžaduje ani v situáciách, ak sa zmenami prispeje k ochrane objektu v čase živelných katastrof (napr. povodne, lavíny a pod.) alebo iných nepredvídateľných a ľudskou činnosťou neovplyvniteľných okolností (vis major). Prijemca sa zaväzuje písomne informovať Nadáciu o vykonaných zmenách do 14 dní od ich realizácie.
8. Ak bude objekt počas doby udržateľnosti Projektu odstránený alebo sa natoľko zmení rozsah, charakter alebo vlastnosti objektu alebo prístupnosť cieľových skupín k nemu tak, že objekt nebude napĺňať funkcie, ktorým má v zmysle Projektu slúžiť, je Nadácia oprávnená od Prijemcu požadovať vrátenie relevantnej časti poskytnutého Grantu. Výšku sumy zodpovedajúcej časti poskytnutého Grantu určí Nadácia v súvislosti s dĺžkou doby, počas ktorej objekt nebude môcť v rámci doby udržateľnosti Projektu plniť funkcie, pre ktoré bol vytvorený. Za každý celý kalendárny mesiac, ktorý nasleduje po mesiaci v ktorom došlo k odstráneniu objektu alebo k zmene jeho rozsahu, charakteru alebo vlastností, až do riadneho ukončenia doby udržateľnosti Projektu je Prijemca povinný Nadácii vrátiť pomernú časť Grantu, ktorá sa vypočíta ako podiel sumy poskytnutého Grantu a čísla 60 (slovom šesťdesiat). Prijemca sa zaväzuje Nadácii vyplatiť časť poskytnutého Grantu do 30 dní od doručenia výzvy na jej vrátenie.

VIII.

SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Prijemca Grantu súhlasí v zmysle § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s tým, že jeho osobné údaje budú Nadáciou v rámci jej vnútorného informačného a registračného systému a nebudú sprístupňované, odovzdávané, zverejňované a poskytované tretím osobám.
2. Prijemca udeľuje súhlas na neobmedzený čas a po skončení trvania účelu spracúvania ho môže písomne odvolať. Po skončení účelu spracovania sa Nadácia zaväzuje zlikvidovať tie osobné údaje, ktorých účel spracúvania sa skončil.

IX.

SANKCIE ZA NEDODRŽANIE PLATNÝCH PODMIENOK

1. Nadácia si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy o poskytnutí Grantu v prípade, ak Prijemca nedodrží podmienky uvedené v tejto zmluve, najmä ak:
 - a) nedodrží záväzky voči Nadácii, prípadne ohrozí úspešnú realizáciu Projektu;
 - b) nedodrží všeobecne záväzné pravidlá a predpisy pre účtovanie a predloženie priebežnej alebo záverečnej správy.

Príloha A - Rozpočet

Náklady podľa aktivít a položiek	Jednotka	Cena za jednotku v EUR	Počet jednotiek	Suma spolu v EUR	Žiadané od KN v EUR	Finančný vklad z iných zdrojov v EUR (nepovinné)	Iné zdroje (žiadateľ, partneri projektu)
Aktivita 1 - Prednáška zameraná na prevenciu požiarnej obrany							
položka č.1. Hasičské omaľovánky	ks	1	60	60	0	60	Obec Jaklovce
položka č.2 Hasičské puzzle	ks	2	60	120	0	120	Obec Jaklovce
Medzisúčet za aktivitu č. 1				180	0	180	
Aktivita 2 - Prednáška ochrany bezpečnosti na cestách							
položka č. 1 Sada reflexných balíčkov	ks	19	60	1140	1140	0	
položka č. 2 Prekážková dráha	bal	700	1	700	700	0	
položka č. 4 Bezpečnosť na ceste	ks	18,75	4	75	75	0	
položka č. 7 Reflexné vesty	ks	3,9	60	234	234	0	
Medzisúčet za aktivitu č. 2				2149	2149	0	
Aktivita 4 - Chrán prírodu, predchádzaj požiaru							
Náučný výlet	3hod	50	1	50	0	50	Obec Jaklovce

Aktivita 5 - Zariadenie Okna v MŠ Jaklovce	ks	100	1	100	0	100	Obec Jaklovce
SPOLU				2 479	2 149	330	

Nadácia
PhDr. Laura Dittel
Riaditeľka

KARPÁTSKÁ
NADÁCIA
Letná 27, 040 01 Košice
IČO: 31995420 DIČ: 2020771500
www.karpatskanadacia.sk

Príjemca
Matúš Fedor
Štatutárny zástupca

-1-
OBEC JAKLOVCE
Nová 464/81
055 61 Jaklovce
IČO: 00329207
DIČ: 2021259383

[Signature]

Miesto a dátum: Košice, 09.06.2020

Miesto a dátum: Jaklovce, 09.06.2020